

# ИТОГИ

производственной деятельности  
компании «Кумтор» за I квартал 2014 года



centerragOLD



Компания **Centerra Gold Inc.** («Центерра») и компания **«Кумтор»** подвели итоги работы в первом квартале 2014 года. За первые три месяца текущего года на «Кумторе» произведено 102 933 унций<sup>1</sup> или 3 202 кг золота. С начала года компания перечислила налогов и обязательных платежей на сумму более 2,23 миллиарда сомов.

произведено  
**3 202 КГ золота**



реализовано  
**3 170 КГ золота**



	I квартал, на 31 марта		
	2014	2013	изменения
Общая выручка от реализации золота «Кыргызалтыну» (в млн.USD) <sup>2</sup>	131,7	148,7	(11%)
Себестоимость реализованной продукции <sup>3</sup> (в млн.USD)	95,1	66,3	44%
Себестоимость реализованной продукции <sup>3,4</sup> (в USD за унцию)	933	723	29%
Объем горных работ (тыс. тонн)	50 762	40 184	26%
Объем добытой руды (тыс. тонн)	143	209	(32%)
Объем переработанной руды (тыс. тонн)	1 482	1 473	1%
Среднее содержание золота в руде, подаваемой на фабрику (г/т)	2,65	2,69	(1%)
Коэффициент извлечения золота (в процентах)	76,2	74,1	3%
Произведено золота (в унциях) <sup>1</sup>	102 933	89 618	15%
Произведено золота (в кг)	3 202	2 787	15%
Реализовано золота (в унциях) <sup>1</sup>	101 915	91 617	11%
Реализовано золота (в кг)	3 169	2 849	11%
Средняя цена реализации <sup>4</sup> (в USD за унцию)	1 292	1 623	(20%)
Скорректированные операционные затраты <sup>4</sup> (в USD за унцию)	361	398	(9%)
Совокупные затраты на поддержание производства <sup>4</sup> (в USD за унцию)	1 058	1 111	(5%)
Все затраты <sup>4</sup> (в USD за унцию)	1 077	1 329	(19%)
Все затраты с учетом налогов <sup>4</sup> (в USD за унцию)	1 257	1 556	(19%)
Капитальные затраты (на поддержание основных фондов) (в млн.USD)	8,3	11,7	(29%)
Капитальные затраты (на развитие) <sup>5</sup> (в млн.USD)	1,9	16,1	(88%)

<sup>1</sup> Для справки: тройская унция = 31,10348 грамм.

<sup>2</sup> Все денежные суммы, если не указано иное, приведены в долларах США.

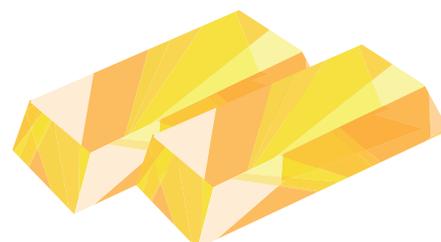
<sup>3</sup> Себестоимость реализованной продукции не включает административные расходы.

<sup>4</sup> В 2013 году компания начала применять в своей отчетности ряд показателей, рекомендованных Всемирным советом по золоту, которые не являются показателями Общепринятых принципов бухучета. Доп. информацию см. в разделе «Показатели,

<sup>4</sup> Не связанные с общепринятыми принципами бухгалтерского учета» пресс-релиза «Центерры» от 20 февраля 2014 г. «Скорректированные операционные затраты», «Совокупные затраты на поддержание производства», «Все затраты» с учетом и без учета налогов, так же как «Средняя цена реализации» и «Себестоимость реализованной продукции» в пересчете на проданную унцию не являются показателями Общепринятых принципов бухучета.

<sup>5</sup> Не включают в себя расходы на вскрышные работы.

Слитки Доре, производимые на руднике «Кумтор», закупаются Открытым Акционерным Обществом «Кыргызалтын» для дальнейшей переработки на аффинажном предприятии в г. Кара-Балте, как это предусмотрено Договором о продаже золота и серебра, заключенным между «Кумтор Оперейтинг Компани», ОАО «Кыргызалтын» и Правительством Кыргызской Республики. Исключительным правом реализации аффинированного золота и серебра в Кыргызской Республике и за ее пределами обладает только ОАО «Кыргызалтын».



## Производственные и капитальные затраты

Общие капитальные затраты в первом квартале 2014 года составили 98,4 млн. долларов, из них:

- 8,3 млн долларов было направлено на поддержание основных фондов<sup>1</sup>;
- 1,9 млн долларов составили капитальные затраты на развитие<sup>4</sup> – главным образом для переноса объектов инфраструктуры рудника;
- 88,1 млн долларов – вложения для капитализации вскрышных работ

**общие  
капитальные  
затраты  
\$98,4  
млн.**



## Платежи в бюджет Кыргызской Республики и другие обязательные отчисления

**платежи в бюджет  
2,23 млрд.  
сомов**



на 31 марта 2014 г.	В тыс. USD
Налог на валовой доход	30 618,56
Взнос в Фонд развития Иссык-Кульской области	2 932,20
Экологический платеж	310,00
Подоходный налог	1 148,92
Платежи в Социальный фонд КР	5 577,82
Таможенные платежи	195,42
Налог на доходы нерезидентов	106,92
Прочие налоги и обязательные отчисления	21,08
<b>Итого</b>	<b>40 910,90</b>
<b>Официальный курс доллара США по отношению к сому КР на 31.03. 2014 г.</b>	<b>54,4813</b>
<b>Эквивалент уплаченных платежей в тыс. сомов</b>	<b>2 228 879,20</b>

**Примечание:** Базой для расчета налога на валовой доход и взносов в Фонд развития Иссык-Кульской области в соответствии с Соглашением о новых условиях по проекту «Кумтор» от 24 апреля 2009 г. являются фактические денежные поступления от реализации продукции за указанный период.



## Перспективы на 2014 год

По предварительным расчетам объем производства на руднике «Кумтор» в 2014 году составит 550 – 600 тыс. унций или 17,1 – 18,7 т золота. При этом, как и в прошлом году, более 50% от всего объема будет произведено в последнем квартале 2014 года, когда вновь будет достигнут участок с высоким содержанием золота в зоне SB центрального карьера.



**Рудник «Кумтор»**, расположенный в Кыргызской Республике, является крупнейшим золоторудным предприятием Центральной Азии, управляемым западной компанией. Всего, с начала промышленного производства в мае 1997 года по 31 марта 2014 года, на «Кумторе» произведено порядка **9,4 млн. унций** или **292 тонны золота**.

**Компания «Кумтор»** является оператором проекта «Кумтор» и несет ответственность за весь производственный цикл.

**Centerra Gold Inc.** («Центерра») представляет собой ориентированную на развитие золотодобывающую компанию, которая занимается приобретением, разведкой, разработкой и эксплуатацией месторождений золота в Центральной Азии, бывшем Советском Союзе и других развивающихся странах. «Центерра» является ведущим североамериканским производителем золота и крупнейшей западной компанией - золотопроизводителем в Центральной Азии.

Акции «Центерры» обращаются на Фондовой Бирже Торонто (TSX) под символом CG. Компания базируется в городе Торонто, Канада.

Кыргызская Республика, через ОАО «Кыргызалтын», является держателем самого крупного пакета акций «Центерры» - **77 401 766 акций** - около 33%. На 22 мая 2014 г. стоимость пакета акций Кыргызстана превысила **338 млн.** долларов.

В настоящее время «Центерра» располагает двумя действующими золоторудными предприятиями в Кыргызской Республике и Монголии. Кроме того, Компания обладает правом на разработку проекта «Гутсуурт» в Монголии, владеет проектом «Оксуг Голд» в Турции и имеет долевое участие в осуществлении геологоразведочных работ на перспективных объектах в Монголии, Турции, Российской Федерации, Кипре и Западной Канаде.